

语气副词“怪不得”的多维考察

夏文欣

上海师范大学对外汉语学院，上海

收稿日期：2026年5月21日；录用日期：2026年7月2日；发布日期：2026年7月14日

摘要

语气副词“怪不得”标示说话人从疑惑到解惑的认知转变过程。本文将系统考察语气副词“怪不得”的句法、语义及语用功能。研究发现，在共时层面，语气副词“怪不得”具有[+醒悟义][+因果义]的语义特征，句法位置灵活，可充当状语和独立成分。其语用功能包括主观情态表达、话语衔接和实施言语行为等功能。本研究将有助于深化对汉语语气副词“怪不得”的认识。

关键词

语气副词，“怪不得”，语用功能

A Multi-Dimensional Study of the Modal Adverb “Guai bu de”

Wenxin Xia

International College of Chinese Studies, Shanghai Normal University, Shanghai

Received: May 21, 2026; accepted: July 2, 2026; published: July 14, 2026

Abstract

The modal adverb “Guai bu de” marks the speaker’s cognitive shift from confusion to clarification. This paper systematically investigates the syntactic, semantic and pragmatic functions of the modal adverb “Guai bu de”. The findings show that, at the synchronic level, guaibude possesses the semantic features of [+realization] and [+causality], with a flexible syntactic position, and can serve as an adverbial modifier and an independent constituent. Its pragmatic functions include expressing subjective modality, realizing discourse cohesion, and performing speech acts. This study helps deepen the understanding of the Chinese modal adverb “Guai bu de”.

Keywords

Modal Adverb, “Guai bu de”, Pragmatic Function

Copyright © 2026 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

李思旭(2020)从语义层面划分出动词、语气副词、准话语标记三类“怪不得”[1]。其中,语气副词“怪不得”是日常交际中的高频成分,表达醒悟义,承载说话人从疑惑到解惑的认知转变,具有表达主观情态与语篇衔接功能。例如:

(1) 现在农家普遍烧蜂窝煤,买把铁壶放在炉子上不消一刻钟带有清香的浓茶便熬好了。怪不得这街边的茶炉越来越少。(《人民日报》1994)

(2) “唔,上过吧。”

“怪不得,上过大学的人都心事重重,若有所思。”(王朔《顽主》)

上述例句中,“怪不得”分别充当状语和句首独立成分,前者标记说话人从疑惑到解惑的认知转变,起到因果衔接与话语连贯的作用;后者句法更为灵活,在强化醒悟语气的同时,凸显说话人的主观态度与立场判断,实现语篇的承接与过渡。

现有研究对“怪不得”的探讨多集中于静态的语义归类、句法描写或语法化梳理,缺乏从共时平面对其句法、语义及语用功能的系统整合研究。本文以语气副词“怪不得”为研究对象,厘清其共时句法语义特征,并探究其语用功能,为同类语气副词研究提供参考。语料均选自北京大学现代汉语 CCL 语料库、北京语言大学汉语 BCC 语料库,及新浪微博和微信公众号自建汉语语料库。

2. 句法特征

语气副词“怪不得”在句法上呈现出一定的灵活性与规律性。根据其在句中的位置、组合能力及与上下文的关系,可将其分为两种主要类型:单独成句与非单独成句。

2.1. 单独成句

当前文已同时出现结果事件及其原因时,“怪不得”可单独成句,即可表达恍然大悟义,无需重复结果信息,主要出现在会话型语境。例如:

(3) “你普通话说得不错,连我们方言都会,要是闭上眼听,我会以为你是北京小晃。”

“呃,我在北京语言学院念过书。”

“怪不得。语言学院的人我很熟,你认识张燕生吗?他是副院长。”(王朔《橡皮人》)

(4) “怎么不要?尤其是夏天,藿香正气丸、辟瘟丹,一运就是几百上千箱。”

“怪不得。”罗四姐恍然有悟。

“怎么?”

“那天他同我谈,说要开药店。”(高阳《红顶商人胡雪岩》)

上述两例中，“怪不得”均以独立小句形式出现，虽然句法上不依附于前后命题，但在语义上具有强依赖性，必须依赖前文语境提供的因果信息才能成立，脱离具体话语环境则无法单独表达醒悟义。例(3)中，前文已交代“普通话说得好的结果与“念过书”的原因，说话人用“怪不得”独立成句表达醒悟；例(4)同理，罗四姐听闻运货信息后以“怪不得”单独回应，暗含对对方欲开药店的突然理解，体现“怪不得”独用时的经济性原则。

2.2. 非单独成句

非单独成句是语气副词“怪不得”更为常见的句法形式，通常在句中充当状语，与前后命题成分共现，共同构成一个完整表述单位。语气副词“怪不得”在句中的线性位置以句首最为常见，也可出现在句末，句中位置则相对少见，在不同句法位置上呈现出不同的组合特征与功能差异。

2.2.1. 位于句首

语气副词“怪不得”经常出现在复句或句群中，往往充当前后分句或上下文之间的连接成分，起到语义衔接与话语连贯的作用。该用法多见于因果关系与转折关系的语境中，且以出现在结果分句句首最为典型。根据其后续带有语音停顿，可分别充当句首状语与独立成分两种不同的句法成分。

其一，直接后接“NP+VP”结构，形成“怪不得+NP+VP”格式。此时“怪不得”充当句首状语，修饰整个后续小句，与主语、谓语之间无语音停顿，书面上不加逗号。例如：

(5) 早起天刚亮，我起来出去走动，看见瓦上的霜厚的很。原来昨儿夜里有大霜，怪不得我睡到五更天醒了，觉着冷的很，可就嫌棉被窝太薄了。(郑永邦_吴启太《官话指南》)

(6) 陈御史道：“晓岚很会谈谐，发言做事，都有趣味，怪不得人人见，人人爱他，那行子差不多就是王文靖公。”(陆士谔《清朝秘史》)

其二，后加逗号与后续成分隔开，形成“怪不得+逗号+NP+VP”格式。此时“怪不得”充当独立成分，不与其他句法成分发生结构关系，其后有明显语音停顿，语篇衔接功能突出，口语色彩浓厚。例如：

(7) “姑娘，一人在这想家吧？”

“惯了，老师傅。”

“害怕吧，那么晚还点着灯？”

“不是，老师傅，我在看书。”

“噢！怪不得，你跟旁人不一样，知书识礼呀！……”我又愣了，还从没有人这么恭维过我这个初中没读完的人呢。(《人民日报》1989)

(8) 祖斐注视怀刚，他此刻的外表，同那座山坡一样，是一个幻觉，怪不得，她一直认为怀刚太过英俊太过潇洒太过理想，原来他不是真的。(《异乡人》亦舒)

2.2.2. 位于句中

语气副词“怪不得”位于主语之后、谓语之前，充当状语，修饰后续谓语或整个小句。例如：

(9) 你一定是卖了，你这个贼！把我送来的好东西全卖了，把钱装进了自己的腰包，然后就给这些人吃干豆子、玉米饼子。他们怪不得这么瘦呢。(戴侃_李野光_庄绎传《瓢》)

(10) “嘿嘿，我说这家伙怪不得本事那么大，好大一股电影气哟！”(《人民日报》1993)

2.2.3. 位于句末

“怪不得”位于句末，多由状语易位造成。此时，“怪不得”充当句末补充成分，其语义指向回指

前文已出现的内容，起补充评述的作用。例如：

(11) 从二十周年厂庆活动来看，他们在文化建设上也独具匠心。原来，五年前他们就成立了企业文化建设处，专门研究，出谋划策，怪不得。(《人民日报》1993)

3. 语义特征

吕叔湘(1980)指出：“‘怪不得’作副词时，表示醒悟(明白了原因，不再觉得奇怪)。前后常有表明原因的语句。[2]”《汉语副词词典》(2013)将其表述为“明白了原因，因此不觉得奇怪的语气”[3]。由此可见，醒悟义和因果义是“怪不得”的核心语义，在此基础上，可进一步分析语气副词“怪不得”的语义特征。

3.1. 醒悟义

语气副词“怪不得”的醒悟以“疑惑”的存在为前提，推动认知探索；醒悟过程具有瞬时性，体现认知转变的突发性；醒悟的结果是“不再觉得奇怪”，实现认知过程。本节将从这三方面展开分析。

3.1.1. 醒悟的前提

醒悟的前提是“疑惑”的存在。说话人面对某一现象时，最初处于认知不完整状态，该现象或因不合常理、或因超出预期而具有可困惑性。例如：

(12) 一看那桌子上放了一块现洋，几张铜子，下面却压了一张印了蓝字的白纸，分明是当票。家树一见，就想到秀姑刚才在街上说买东西，并没有见她带着什么，大概是当了当回来了，怪不得屋子里东西减少许多。(张恨水《啼笑因缘》)

例(12)中，家树看到桌上现洋、铜子下压着当票，又见屋内器物变少，联想到秀姑出门买东西却未携带物品，心中顿生疑惑。循着这份疑惑细细推想原委，梳理前后情节关联，最终豁然想通缘由。可见，正是心中的疑惑牵引他主动思索推演，完成认知补全，此处以“怪不得”直白流露恍然大悟的醒悟之感。

3.1.2. 醒悟的过程

醒悟的过程具有瞬时性。吴婷燕、赵春利(2018)指出，“‘怪不得’标记的悟果句具有三大特征：话语的叙实性、语义的醒悟性、情态的惊叹性。[4]”其中“惊叹性”表现了认知转变的突发性与强烈程度。例如：

(13) 范吉射听说这小子是赵鞅的儿子，就说：“我嘛，我叫范吉射，你听说过吗？”
无恤说：“啊？你就是大名鼎鼎的花吉翁？怪不得武功这么好。”(冯向光《三晋春秋》)

例(13)说话人发现对方身份的瞬间，立刻理解“武功这么好”的原因，醒悟在顷刻间完成。

3.1.3. 醒悟的结果

醒悟的结果是“不再觉得奇怪”。《现代汉语虚词词典》(2001)将“怪不得”归属于表因果关系的短语词，指出其“含有突然醒悟的意味”[5]。张淑敏(2013)分析“怪不得”的心理机制，认为“怪不得”的惊讶程度略小，更侧重于认知结果的达成[6]。例如：

(14) 只慢慢的吐着舌摇摇头道：“了不得，了不得！真算得是玉精神、花模样。我今日若不是亲自遇着她，真不信世界上有这种人物。怪不得她瞧一般人不起，癞蛤蟆想吃天鹅肉。好笑，好笑！”(向恺然《留东外史》)

例(14)“怪不得”引导的结果是“她瞧一般人不起”。说话人亲见其绝色后，明白缘由，对这一态度

不再觉得奇怪。

3.2. 因果义

《现代汉语虚词词典》(2001)明确指出,“怪不得”可用于引导表结果的小句,由于事后发现了原因,使得结果得到验证[5]。语气副词“怪不得”在使用时必然关联着一个结果P和一个原因Q,二者之间构成因果解释关系。

3.2.1. 原因的完整性

姜礼立、罗耀华(2019)从回溯推理角度考察“怪不得”的演变,指出其语义识解依赖于从结果反推原因的认知机制,要求原因信息具有较高的信息完整性[7]。这要求原因Q所提供的信息内容足以对结果P构成充分解释。例如:

(15) 鸿渐道:“好哇!怪不得昨天不赏面子了,原来跟人谈诗去了,我们是俗物呀!根本就不配认识你。”(钱钟书《围城》)

例(15)“怪不得”关联结果“昨天不赏面子”与原因“跟人谈诗去了”。原因信息完整解释了结果的由来,使说话人明白缘由后不再觉得奇怪。

3.2.2. 结果的已然性

白黎(2024)指出,“‘怪不得’的后续成分通常指向已经发生的事情,结果句表达的主要是各种容易引起说话者疑问的情况,如不合常理、比较夸张的状态,或频繁发生的现象、突然变化的情况等。[8]”从时体特征看,结果P常与已然体标记共现。当P为已发生的事件时,谓语常出现“了”“过”等体标记;当P为已存在的状态时,谓语常包含表示状态持续的词语。从认知前提看,已然性为因果推理提供了事实基础。只有对已然现象产生疑惑,才需要通过“怪不得”寻求原因解释。若指向未然事件或假设情况,则无法构成醒悟类因果关系的认知前提。例如:

(16) 女子不禁笑道:“那是上好的嫩藕汁,和了清甜的凉瓜露,盛了篮子里,悬在井儿里面阴着的。”昭点头道:“怪不得又清爽,又甜净,又是冰凉,原是这般费事,合成这杯东西。”(张恂子《隋代宫闱史》)

(17) 他那黝黑的脸盘,布满皱纹,是他饱经风霜的记录;他那双不大不小的眼睛,带着敏锐和自信的神采,使人觉得他是个性格刚毅、工作有魄力的人,怪不得他一直是村里的当家人呢。(《人民日报》1984)

例(16)中,结果P“又清爽,又甜净,又是冰凉”,是昭尝过饮品之后真切感受到的口感,是当下已然显现出来的实际状态。例(17)中,结果P“他一直是村里的当家人”是持续至说话时的身份状态,已然存在。

4. 语用功能

4.1. 话语组织功能

语气副词在句法分布上具有灵活性,可位于句首、句中或句末,不同句法位置往往对应着不同的篇章功能。方梅(2019)指出,“饰句副词在韵律独立时具有情节节点的标记作用,其句法分布与篇章功能密切相关。语气副词‘怪不得’在语篇层面具有话语组织功能,能够将前后话语组织成连贯的语义单位。[9]”

4.1.1. 引入新信息

“怪不得”的使用以交际双方共知的现象或结果为前提,这一现象通常是上文已经提及或双方共享

的语境信息。“怪不得”通过回指这些已知信息，将其作为话语组织的起点，为后续新信息的引入奠定基础。“怪不得”引导的后续成分通常是说话人要传达的新信息，“怪不得”将其后成分处理为前景信息，在话语中占据凸显地位。例如：

(18) 简单祭拜后，黄老太缓缓地在长廊边的石凳上坐下：“老头子啊，你住在这里我放心了，看看这里的花、这里的树，哪比花园里差啊，怪不得村里的人都把祖坟搬这里来了呢。”(《人民日报》2016)

例(18)中，“怪不得”前的话语描述了墓园优美的环境，这是黄老太亲眼所见，同时也向听话人描述。“怪不得”回指并激活这一已知信息，引出后续新信息。新信息是对前文现象的原因解释，正是因为环境优美，人们才将祖坟迁至此地。“怪不得”将这一新信息前景化，使其成为话语的信息重心，引导听话人理解现象背后的缘由。

(19) 这茶喝来的最大特点是浓醇馥郁，其他的名茶在这一点上不能和它相比。怪不得它从晋朝流传至今，怪不得它曾是贡品，怪不得蒙古国、俄罗斯人都喜喝它，那些地方冷啊！喝来就感觉舒爽有回味。(《人民日报》2017)

例(19)中，前文陈述了茶叶“浓醇馥郁”的品质特点，这是已知信息。三个“怪不得”并列使用，分别引出“流传至今”“曾是贡品”“蒙古国俄罗斯人都喜喝它”三个新信息，这些信息是对前文品质特点的因果解释“怪不得”将这三个新信息前景化，使其成为话语的信息焦点，同时通过排比句式强化了因果关系，使话语层次分明、说服力强。

4.1.2. 衔接连贯功能

黄国文(1988)指出：“衔接是语篇特征的重要内容，它体现在语篇的表层结构上。语法手段(如照应、替代、省略等)和词汇手段(如复现关系、同现关系)的使用，都可以表现结构上的粘着性，即结构上的衔接。连贯指的是语篇中语义的关联，连贯存在于语篇的底层，通过逻辑推理来达到语义连接；它是语篇的无形网络。[10]”“怪不得”在句中起衔接因果的作用，属于词汇手段。它引出对前文原因的理解或推论，常与“原来”搭配使用，形成“原来P，怪不得Q”或“怪不得Q，原来P”的格式，使前后语义连贯。例如：

(20) 为了加快工作节奏，她常年在白大褂下踏双运动鞋。丈夫调侃道：“怪不得你胖不起来，原来每天都在练‘竞走’。”(《人民日报》2015)

(21) 九龙峡景区位于太行山中段东麓，是国家地质公园，也是中国森林养生基地。代表性景点红叶岭栽植了超过5000亩红叶树木，其中2000余亩高度集中，火红连片。怪不得有游客将这里称作“山中最红的地方”。(《人民日报》2018)

例(20)中，前句描述穿运动鞋，后句用“怪不得”引出“胖不起来”的原因，将行为与结果自然连接。例(21)中，前文介绍红叶规模，后句用“怪不得”引出游客的称呼，表明称呼源于红叶之多。这种用法将表层结构上的因果关系转化为底层语义的连贯，增强了语篇的连贯性。

4.2. 表达主观情感态度

沈家煊(2001)认为：“语言的主观性指的是说话人在说出一段话的同时，表明自己对这段话的立场、态度和感情，从而在话语中留下‘自我’的印记。[11]”“情感”包括感情、情绪、意向、态度等。“怪不得”作为主观醒悟类情态标记，在表达因果关系的同时，也传递着说话人对所述内容的情感态度和评价立场。

事实上，即便剥离语句本身的褒贬语义，“怪不得”仍可独立传递说话人的主观情态。它的核心作用是标记说话人解惑后的认知判断，将客观的因果事理转化为带有个人体验与立场的主观评价，赋予话

语情态张力。语句语义为评价提供客观依据,“怪不得”是凸显主观态度的核心手段,二者共同配合。

4.2.1. 正面评价

“怪不得”能够触发并强化正面评价,承载说话人的欣赏与认可态度。语句本身的积极语义仅为客观事实铺垫,而“怪不得”具备独立情态作用,可将单纯的客观现象描述,转化为说话人解惑之后的主观赞许。相较于平铺直叙的事实陈述,它能赋予话语鲜明的主观赞赏情态,凸显说话人发自认知层面的认同态度。例如:

(22) 他的鼻子一皱,用右手食指向自己鼻尖一划,欣赏地说:“道地的 S·W。”徐义德在一旁帮腔:“怪不得这么香哩!”“停一歇你们尝一尝,就了解其中味道无穷,简直妙不可以酱油……”(周而复《上海的早晨》)

例(22)中香气醇厚是事物自带的客观属性,语句本身仅为中立的事实陈述,不含主观态度。“怪不得”说话人完成了由直观感知到探明缘由的认知转变,赋予语句恍然大悟的赞赏情态,将客观描述升华为主观认可与肯定。这种评价功能使“怪不得”带有明显的褒义色彩。

4.2.2. 负面评价

当结果事件属于消极性质,“怪不得”可以表达多种不同的负面情感,如讽刺、批评。在某些语境中,“怪不得”还可以表达遗憾、无奈的情绪。例如:

(23) “积极分子啊。”奶奶撇一撇嘴,讽刺地说,“怪不得这么积极哩,积极得连这个草棚棚也蹲不下啦。我早就说你变了么。这个草棚棚简直看不见你的人影,一回到家板凳还没坐热就又跑哪。”(周而复《上海的早晨》)

(24) “你连张宝珠的话也相信,怪不得你这样苦恼。张宝珠一向说话不负责任,而且又喜欢加盐添醋。以前,你已经吃过几次亏,应该要学精一点才是,为什么还要听她的话呢?”(岑凯伦《合家欢》)

例(23)中“怪不得”伴随讽刺语气,表达对对方行为的否定与讥讽;例(24)则用于指出原因,表达对听者轻信他人、自寻烦恼的无奈与惋惜。

4.2.3. 中性评价

除了鲜明的正负评价外,“怪不得”也可以用于中性语境,主要表达认知上的释然而非情感上的评价。例如:

(25) 她发现山上还有个庙,居然香火鼎盛,怪不得她常听见钟声。(琼瑶《梦的衣裳》)

(26) 李白玲说了家著名大公司的名称,补充告诉我,她是那家合资企业驻当地办事处的副经理。“怪不得你路子野,大家都求你。”(王朔《橡皮人》)

这类用例中,结果事件本身不具有明显的积极或消极色彩,说话人的表达重点在于消除听话人的认知疑惑,而非表达情感态度。

4.3. 实施言语行为

Austin(1962)提出的“言语行为理论”认为,话语的意义在于说话人在言说该话语的过程中正在实施该话语所涉内容,概言之,“说话即做事”[12]。“怪不得”在实际交际中还可用于实施特定的言语行为,主要包括解释说明行为和委婉表态行为。

4.3.1. 解释说明

“怪不得”具有认知阐释功能,通过明示因果关系消除听话者的理解障碍。说话人使用“怪不得”时,其意图不在于传递新信息,而是对已有信息进行重新解读,使其合理化。吴婷燕、赵春利(2018)指出,

“怪不得”标记的框架具有“叙实话语”特征，这种叙述性正是解释说明行为的语言表现[4]。例如：

(27) 你的U盘中毒了，怪不得文件打不开。(百度百科)

例(27)中，说话人用“怪不得”解释“文件打不开”的原因，帮助听话人理解当前状况，使原本困惑的现象变得合理可解。

4.3.2. 委婉表态

在表达批评、不满等负面态度时，“怪不得”通过转移言责来源，既传达了批评意图，又维护了听话人的面子，实现了人际关系的平衡。郎珺(2012)指出“怪不得”通过引入他人的观点来表达自己的不满，这是一种“引入他人式”委婉批评语，其句式特点为“怪不得 + 别人说 + 你”[13]。同时，白黎(2024)的研究也表明，在异态因果语境中，“怪不得”往往强化负面评价倾向，但这种负面评价可以通过借他人之口的方式得到缓和。在责备性语境中弱化冲突强度，通过归因转移缓和问责语气[8]。例如：

(28) 周老头子说：“怪不得人说，一个女儿两个贼呢，女儿是败家祸根一点儿也不错。”(爱新觉罗·勋锐《讲演聊斋_陈锡九》)

(29) 哦，原来如此！一个没母亲的孩子，怪不得如此缺乏教养！（琼瑶《月朦胧鸟朦胧》）

例(28)说话人借“其他人”之口表达对“女儿”行为的批评，将言责来源转移至社会舆论，避免了直接指责的生硬语气，使批评显得更加客观。例(29)“怪不得”将“缺乏教养”这一负面评价的原因归结为“没母亲”，通过归因于客观境遇的方式，暗示孩子的行为失当是由不幸的家庭背景所致，而非其主观过错。

5. 结语

综上所述，本研究从句法、语义、语用三个层面分析了语气副词“怪不得”的特征。研究发现，“怪不得”句法上可单独成句，也可分布于句首、句中、句末；语义以醒悟义与因果义为核心；语用方面，“怪不得”不仅承担着引入新信息、衔接话语的组织功能，还能传递说话人的主观情感态度，并通过解释说明、委婉表态等言语行为实现交际意图。最后，本研究仍存在可完善之处，尚未对“怪不得”的近义标记进行对比分析，未来可开展近义对比与语料库量化研究，丰富汉语主观情态表达研究。

参考文献

- [1] 李思旭. “怪不得”的功能分化及其语法化[J]. 河南科技学报, 2020, 40(5): 60-64.
- [2] 吕叔湘. 现代汉语八百词(增订本) [M]. 北京: 商务印书馆, 1999.
- [3] 岑玉珍, 幺书君. 汉语副词词典[M]. 北京: 北京大学出版社, 2013: 236.
- [4] 吴婷燕, 赵春利. 情态副词“怪不得”的话语关联与语义情态[J]. 世界汉语教学, 2018, 32(3): 358-371.
- [5] 张斌. 现代汉语虚词词典[M]. 北京: 商务印书馆, 2006.
- [6] 张淑敏. “怪不得”与“难怪” [J]. 嘉应学院学报, 2013, 31(9): 81-84.
- [7] 姜礼立, 罗耀华. 回溯推理在语义识解中的应用——以“怪不得”的演变为例[J]. 古汉语研究, 2019(2): 57-66, 104.
- [8] 白黎. 语气副词“怪不得”的评价表达与反预期分析[J]. 现代文, 2024(6): 70-77.
- [9] 方梅. 汉语篇章语法研究[M]. 北京: 商务印书馆, 2019.
- [10] 黄国文. 语篇分析概要[M]. 长沙: 湖南教育出版社, 1988.
- [11] 沈家煊. 语言的“主观性”和“主观化” [J]. 外语教学与研究, 2001(4): 268-275, 320.
- [12] Austin, J.L. (1962) How to Do Things with Words. Oxford University Press, 90 p.
- [13] 郎珺. 论汉语委婉批评语[J]. 现代语文(语言研究版), 2012(7): 111-115.